



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/495
28 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МАРОККО ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 27 ИЮНЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ссылаясь на письмо, содержащееся в документе S/1996/434 от 14 июня 1996 года, имею честь препроводить адресованное Вам письмо г-на Абдельлатифа Филали, премьер-министра и министра иностранных дел и сотрудничества Королевства Марокко, от 26 июня 1996 года (см. приложение).

Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Ахмед СНУССИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо премьер-министра и министра иностранных дел и сотрудничества Марокко
от 26 июня 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности

Г-н Джерри Джон Ролингс, президент Республики Гана и нынешний председатель Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), счел целесообразным направить Вам письмо от 11 июня 1996 года по вопросу о Сахаре, предположительно от имени государств - членов ЭКОВАС.

Марокко хотело бы приветствовать эту инициативу, если бы она действительно была направлена на поддержку деятельности Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и если бы в ее основе лежало искреннее стремление способствовать осуществлению плана урегулирования.

К сожалению, можно лишь отметить, что эта инициатива, вызывающая удивление по ряду причин, основана на логических посылах, в значительной степени расходящихся с принципами, которые она якобы призвана отстаивать. Имея в значительной степени инспирированный характер, это письмо является свидетельством проявления явно предвзятого подхода, а также откровенно негативных намерений.

Более того, это письмо имеет явно тенденциозный характер и представляет собой попытку наложить на государства - члены ЭКОВАС без их ведома определенные обязательства. Судя по реакции заинтересованных стран, в настоящее время четко установлено, что последние события, касающиеся вопроса о Сахаре, не обсуждались ни на одном совещании ЭКОВАС и что между заинтересованными государствами-членами не проводилось с этой целью никаких консультаций по данному вопросу. Фактически власти этих стран единодушно осуждают политический "крен" своего Председателя и не поддерживают его безответственную инициативу, если не сказать больше.

Вы, вероятно, согласитесь со мной в том, что примененный в данном случае метод несовместим с международными этическими нормами и нарушает нормы поведения, повсеместно принятые и соблюдаемые в региональных организациях.

Безусловно, Марокко не позволит втянуть себя в бесполезный и бесцельный спор в отношении ни чрезмерно резких формулировок, содержащихся в письме, ни лежащих в его основе личных и сомнительных побудительных мотивов, которые государства - члены ЭКОВАС, согласно их заявлению, не поддерживают.

Забота г-на Ролингса об установлении мира в регионе плохо скрывает его неизменно враждебное отношение к Марокко, которое само по себе является пережитком идеологии, ныне в целом утратившей свою актуальность. Поэтому ему, возможно, следовало бы не вмешиваться таким образом в решение проблемы, касающейся региона, реальности которого ему абсолютно не известны, а направить свою энергию на обеспечение выхода из трагического положения, в котором давно находится его субрегион и в связи с которым Организация Объединенных Наций призвала ЭКОВАС продолжать предпринимать решительные усилия по установлению в нем прочного и стабильного мира.

Любезно прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Абдельлатиф ФИЛАЛИ
Премьер-министр
Министр иностранных дел и сотрудничества
